



Bestimmungen zur Luftreinhaltung

Anleitung zur Ausarbeitung der technischen Unterlagen für die Projekt- und Emissionsgenehmigung gemäß Landesgesetz vom 16 März 2008, Nr. 8

I. Allgemeines

Die Errichtung, der Betrieb oder eine wesentliche Änderung von Anlagen gemäß Landesgesetz 8/2000 unterliegen der Genehmigung durch das Amt für Luft und Lärm.

Das Gutachten über das Projekt ist bindend für die Baukonzession.

Für die Genehmigung der Anlagen müssen mit dem Antrag um Baukonzession beim zuständigen Bürgermeister die unten angeführten Unterlagen eingereicht werden. Der Bürgermeister holt das entsprechende Gutachten beim Amt für Luft und Lärm ein.

II. Unterlagen

Alle Projektunterlagen müssen:

- a) die gültige Unterschrift eines Ingenieurs oder anderen zugelassenen Technikers und des Betreibers tragen;
- b) von der Gemeinde dem Amt für Luft und Lärm übermittelt werden;

Die Berichte müssen enthalten:

- den Standort des Betriebes;
- den Verwaltungssitz;
- die Firmenbezeichnung;
- den Produktionssektor, dem der Betrieb angehört (z.B. Textil, Lebensmittel, Metallurgie usw.).

Ferner muss angegeben werden, ob es sich um folgendes handelt:

- einen neuen Betrieb;
- eine neue Tätigkeit in einem schon bestehenden Betrieb;
- Erweiterung laufender Tätigkeiten;
- Änderungen laufender Tätigkeiten;
- Vergrößerung oder Änderung von bereits bestehenden Anlagen;

Norme per la tutela dell'aria

Linee guida per la presentazione della documentazione necessaria al rilascio dei pareri e delle autorizzazioni alle emissioni ai sensi della legge provinciale 16 marzo 2000, n.8

I. Generalità

La costruzione, l'esercizio o la modifica sostanziale di impianti ai sensi della legge 8/2000 sono soggetti ad approvazione da parte dell'ufficio aria e rumore. Il parere sul progetto è vincolante per la concessione edilizia. Per l'approvazione degli impianti deve essere presentata al Sindaco territorialmente competente, unitamente alla domanda di concessione edilizia, la sotto descritta documentazione. Il Sindaco richiede il corrispondente parere sul progetto all'ufficio aria e rumore.

II. Documentazione

Tutti gli elaborati di progetto devono:

- a) essere debitamente firmati da un tecnico qualificato iscritto all'albo professionale e dal gestore degli impianti;
- b) essere trasmessi dal Comune all'ufficio aria e rumore;

Le relazioni devono indicare:

- la sede dello stabilimento;
- la sede amministrativa;
- la ragione sociale;
- il settore a cui appartiene l'attività che verrà svolta (es. tessile, alimentare, metallurgica, ecc.).

Inoltre dovrà essere specificato se trattasi di:

- nuovo stabilimento;
- nuova attività in stabilimento esistente;
- ampliamento di attività in atto;
- modifiche di attività in atto;
- installazione, ampliamento o modifica d'impianti;





III. Zeichnungen

Den technischen Berichten müssen folgende Zeichnungen beigelegt werden:

- a) Lageplan der Umgebung des Betriebes mit Angabe der Himmelsrichtung, in dem in einem Umkreis von rund 300 Metern die bestehenden Gebäude, ihre Höhe und Zweckbestimmung (z.B. Verwendung als Wohnhaus, Krankenhaus, Industrieanlage usw.) sowie die Art der Bodennutzung aufscheint;
- b) Ortofoto der Zone der Betriebsansiedlung in einem Umkreis von ca. 1 Km
- c) Grundriss des Betriebes mit Angaben über die verschiedenen Fertigungsabteilungen und einem Lageplan der Anlagen und Maschinen, deren Installation beabsichtigt ist;
- d) Senkrechter Schnitt des Betriebes mit Angabe der Kamine und anderen Emissionsstellen.

IV. Technische Berichte

Um das Verfassen der Berichte zu erleichtern und um Hinweise zu geben, wie diese ausgerichtet sein müssen, sind in den nächsten Abschnitten die wichtigsten Elemente angegeben, die berücksichtigt werden müssen. Diese Punkte müssen entsprechend ausgearbeitet und eventuell durch weitere Angaben ergänzt werden, um dadurch die Beurteilung der Luft- und Lärmemissionen der neuen Anlagen, zu ermöglichen. Für spezielle Anlagen kann der Planer in Absprache mit dem Amt für Luft und Lärm einige der folgenden Punkte vernachlässigen, wenn diese für die Emissionsbewertung der Anlagen nicht notwendig sind.

Der technische Bericht muss enthalten:

- a) Verbrauch/Prognose des notwendigen Brennstoffes bzw. der Rohstoffe und Zwischenprodukte, die verwendet werden (Verbrauch je Stunde/Jahr, Zusammensetzung usw.), sowie Angabe der entsprechenden Risikosätze;
- b) ausführliche Beschreibung der Arbeitsvorgänge und Blockschema der Produktionskette;
- c) Beschreibung, Merkmale und Arbeitsweise der geplanten Anlagen, mit Angabe der eventuellen Absaugstellen;
- d) Menge je Stunde und prozentuelle Zusammensetzung der in den Abgasen vorhandenen Schadstoffe der Anlagen, bei verschiedenen Arbeitsbedingungen und Abscheidevorrichtungen; Funktionsbeschreibung der Filteranlagen mit Angaben über deren Abscheidegrad;
- e) Maximale Durchflussmenge und Schadstoffkonzentration der Abluft, die nach Durchgang durch die Filteranlagen an den einzelnen Emissions-

III. Disegni

Le relazioni tecniche devono essere corredate dai seguenti disegni:

- a) planimetria orientata della zona dello stabilimento, recante in un raggio di circa 300 m gli edifici esistenti, la loro altezza e destinazione (es. abitazione civile, ospedale, industria, ecc.). Nella planimetria dovrà essere anche indicato il tipo di eventuali colture attuate nella zona circostante lo stabilimento.
- b) un'ortofoto della zona d'insediamento dell'attività che comprenda un raggio di circa 1 Km.
- c) planimetria dello stabilimento con indicazioni dei vari reparti di lavorazione e della dislocazione degli impianti e macchinari installati e di quelli che si intendono installare;
- d) sezioni verticali dello stabilimento e piante con indicazioni dei punti d'emissione dell'azienda.

IV. Relazione tecnica

Al fine di facilitare la stesura delle relazioni e dare un orientamento su come esse debbano essere impostate, sono stati indicati nei paragrafi successivi gli elementi principali da includere nelle relazioni stesse. Tali punti dovranno essere convenientemente sviluppati ed eventualmente integrati da ulteriori informazioni, in modo da consentire una corretta valutazione delle emissioni in atmosfera e dell'impatto acustico generato dall'esercizio dei nuovi impianti. Per determinate tipologie d'impianti ed in ogni caso in accordo con l'ufficio aria e rumore, il progettista può omettere di approfondire parte dei successivi punti, quando ciò non risulti necessario al fine della valutazione delle emissioni dell'impianto.

Gli elaborati conterranno informazioni relative a:

- a) consumi o la previsione dei consumi di combustibili, ovvero delle materie prime ed intermedie utilizzate per la produzione (es. consumo orario/annuale, composizione ecc). Dovranno anche essere indicate le eventuali frasi di rischio dei prodotti utilizzati;
- b) descrizione particolareggiata delle lavorazioni e diagramma a blocchi del ciclo produttivo;
- c) descrizione degli impianti e macchinari previsti, caratteristiche, funzionamento ed indicazione degli eventuali punti di aspirazione;
- d) quantità oraria e composizione percentuale degli inquinanti presenti nelle emissioni degli impianti nelle varie condizioni di esercizio ed in presenza di sistemi di abbattimento, descrizione dettagliata del funzionamento e delle caratteristiche più significative degli stessi con indicazione della



- punkten, garantiert wird;
- f) Energiebilanz und Angaben über die Emissionen von Treibhausgasen, sowie Qualität und Herkunft der aus nachwachsenden Rohstoffen gewonnenen Brennstoffe;
 - g) Untersuchungsmethoden und Studien, die durchgeführt wurden, um die Emissionen der Anlagen und die Belastbarkeit und den Wirkungsgrad der Reinigungssystem festzustellen;
 - h) Häufigkeit und Dauer der teilweisen und vollständigen Instandhaltungsarbeiten an den Abscheideranlagen;
 - i) Technische und geometrische Merkmale der Emissionspunkte;
 - j) Beschreibung der eventuellen Anzeigegeräte zur automatischen, kontinuierlichen Kontrolle und Aufzeichnung der Prozessdaten und der Emissionswerte;
 - k) Bewertung der Lärmemissionen des Betriebes und der eingebauten Anlagen;

V. Ermächtigung der Emissionen

Mindestens 15 Tage vor Inbetriebnahme der Anlagen, muss der Betreiber beim Amt für Luft und Lärm den Antrag auf Ermächtigung der Emissionen, worin das Datum der Inbetriebnahme der Anlage anzugeben ist, einreichen. Dem Antrag muss eine Erklärung des Betreibers beigelegt werden, aus der die Übereinstimmung mit dem genehmigten Projekt, sowie die Emissionswerte der realisierten Anlagen hervorgehen. Diese Erklärung muss von einem im Berufsverzeichnis eingetragenen Techniker unterzeichnet sein.

- qualità e della quantità degli inquinanti abbattuti;
- e) portata e concentrazione massima degli inquinanti che sarà garantita all'uscita dei singoli punti di emissione;
- f) indicazioni riguardanti il bilancio energetico e le emissioni di gas serra con indicazioni riguardanti la qualità e la provenienza dei combustibili estratti da fonti rinnovabili.
- g) eventuali studi eseguiti per accertare le emissioni degli impianti ovvero dei sistemi di abbattimento con indicazione della loro efficienza.
- h) descrizione, frequenza e tempi delle operazioni di manutenzione parziale o totale degli impianti d'abbattimento;
- i) caratteristiche tecniche e geometriche dei punti di emissione;
- j) descrizione funzionale degli eventuali sistemi di misura in continuo e specifiche per la registrazione dei parametri di processo e di emissione;
- k) valutazione acustica dello stabilimento e degli impianti installati;

V. Autorizzazione alle emissioni

Almeno 15 giorni prima della messa in esercizio degli impianti, il gestore dell'impianto presenta all'ufficio aria e rumore, la domanda di autorizzazione alle emissioni indicando la data di entrata in esercizio dell'impianto. La domanda deve essere corredata dalla dichiarazione di un tecnico qualificato iscritto all'albo professionale e dal gestore degli impianti che attesta la conformità delle opere realizzate con il progetto approvato, nonché i valori limite garantiti dagli impianti realizzati.